



ОБЩЕКУЛЬТУРНЫЕ И ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ДРЕВНЕ-КЛАССИЧЕСКОГО ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА

¹Бекматова Муниса Каримбаевна

Преподаватель,

²Сайфуллаев Мухриддин Нутфуллаевич

106-гурух талабаси

Университет Турон Зармед.

<https://doi.org/10.5281/zenodo.7704556>

ARTICLE INFO

Received: 26th February 2023

Accepted: 06th March 2023

Online: 07th March 2023

KEY WORDS

Государственность, роль латинского языка, место латинского языка в мировом сообществе, крылатые слова, философское значение, язык дипломатии, эпоха возрождения.

ABSTRACT

Римская литература являет собой богатое культурное наследие для народов мира. Одна из них – крылатые слова, литературные цитаты, образные выражения и поговорки. Мы знаем и прекрасно осознаем, что использование соответствующих поговорок в нашей речи может придать эффект и красноречивость нашей речи. А также латынь - это медицинский язык. Все термины, относящиеся к этой области, изучаются на этом языке. Этот язык широко преподается в медицинских вузах. Целью данного курса является обучение будущих медицинских работников навыкам, таким как самостоятельное чтение на латыни и понимание медицинских текстов с помощью словаря, усвоение информации из научной литературы на местах и написание по специальности, диагностика и написание грамматически правильных рецептов.

Известно, что латинский язык относится к так называемым литературно-историческим языкам. Его называют «мертвым», как и некоторые другие языки, так как нет сейчас народа, который бы общался на нем [1, с. 189-197]. Но знание латинского языка всегда считалось признаком высокой культуры и образованности. И сегодня актуальными остаются слова римского оратора, философа и писателя Цицерона: «**Non tam praeclare est scire Latine, quam turpe nescire**» = Не столь похвально знать латинский язык, сколь позорно его не знать.

Существует богатое литературное и научное наследие на латинском языке. Это произведения римских поэтов: Вергилия, Горация, Овидия, Катулла; работы знаменитых ученых, философов, ораторов: Цицерона, Цезаря, Лукреция, Сенеки, Плиния Старшего и многих других. Они сыграли значительную роль в формировании европейской науки, культуры и искусства [2]

Из глубины веков дошли до нас блестящие афоризмы латинских авторов: *Una dies gradus est vitae.* – Один день – ступень жизни; *Tertium non datur.* – Третьего не дано; *Suum cuique placet.* – Каждому нравится свое; *Si sapis, sis apis.* – Если ты



мудрый, будь пчелкой; Si vis pacem, para bellum. – Если хочешь мира, готовься к войне; Simplex sigillum veri. Простота – признак истины [3]. Мы используем их в повседневном общении, в юридической и дипломатической практике, встречаем в художественной и научной литературе. Некоторые из этих афоризмов стали девизами государств, объединений, союзов, ученых, политических деятелей: Noli poscere! – Не навреди! (девиз медиков и фармацевтов); Citius, altius, fortius! – Быстрее, выше, сильнее! (девиз Олимпийских игр); Gens una sumus. – Мы = единое племя (девиз шахматистов); Similia similibus curantur. – Подобное лечится подобным (девиз гомеопатов) и другие [4, р. 162-166]. Много латинских слов, относящихся к разным сферам человеческой деятельности, стали интернациональными: консенсус, спонсор, конверсия, плюрализм, студент, провизор, стипендия, реакция, эксперимент, факультет, ректор, декан, аспирант, аудитория, институт и много другие.

Свое название латинский язык (Lingua Latina) получил от слова Latium – названия небольшой области в центре Апеннинского полуострова.

Разговорная разновидность латинского языка, так называемая вульгарная латынь, влияя на местные диалекты, дала начало группе романских языков, к которой принадлежат современные итальянский, испанский, португальский, французский, румынский, молдавский и некоторые другие языки [5, р. 45-50].

В свою очередь латынь постоянно ощущала на себе влияние древнегреческого языка, особенно после покорения Греции Римом в 146 г. до н.э. В этот период греческий язык был вторым языком империи, а двуязычие – характерным явлением римской жизни. Именно тогда латинский язык заимствует много греческой лексики, и особенно научных понятий из ранних областей знаний, в том числе и медицины [6, р. 590-598]. Так исторически сложилось, что медицинская и фармацевтическая терминологии издавна формировались на двуязычной основе.

Известно, что впервые медицинские термины были собраны и записаны «отцом» медицины греком Гиппократом в V в. до н.э. в «Corpus Hippocraticum» («Гиппократовом сборнике») = энциклопедии древнегреческой медицины. Этические нормы для врачей были разработаны Гиппократом и дошли до нашего времени в виде «Клятвы Гиппократа».

Значительные вклад в развитие медицинской терминологии внесли врачи Александрийской школы в IV - III вв. до н.э. Впоследствии она обогащалась в основном благодаря работам римских ученых. Самыми выдающимися из них были Авл Корнелий Цельс (конец I в. до н.э. - первая половина I в. н.э.) = автор известного трактата «О медицине» и Клавдий Гален (131 - 201 гг. до н.э.) - грек, который писал на греческом языке, но жил и работал в Риме.

Огромное внимание вопросам медицины уделено в энциклопедической работе «Естественная история» известного римского ученого Плиния Старшего (23 - 79 гг.) и в «Исследованиях о природе» Луция Аннея Сенеки (I в. н.э.).

В XII в. на латынь был переведен знаменитый «Канон врачебной науки» Ибн-Сины или Авиценны (980 - 1037 гг.), который до конца XVI в. был основным учебным пособием по медицине в Европе [7, р. 95-97]. Много сведений, касающихся



использования лекарственных растений, содержит и известный «Салернский колекс здоровья» Арнольда из Вилановы (около 1235 – 1311 гг.).

Влияние латинского языка на европейскую культуру не ограничивается периодом расцвета и могущества Римской империи. И после падения Рима (476 г. Н. э.) латинский язык остается языком церкви и юриспруденции, науки, литературы и дипломатии. Наиболее выдающиеся ученые, философы, поэты эпохи Возрождения и Нового времени писали на латыни свои произведения: Спиноза, Т. Мор, Галилей, Э. Роттердамский Ф. Бэкон, Кампанелла, Ньютон, Лейбниц, Н. Коперник, Данте, Петрарка, Боккаччо и другие [8, р. 414- 419].

Среди русских ученых и врачей в XVIII – XIX вв. на латинском языке писали свои работы М. В. Ломоносов (1711 – 1765 гг.), Н. И. Пирогов (1810 – 1881 гг.), известный фармаколог И.Е. Дядьковский (1784 – 1841 гг.).

Научные диссертации в России до XX в. должны были защищаться на латинском языке. На латыни заполнялись истории болезней, на латыни изданы пять первых русских фармакопий [9, р. 627-631].

Утратив значение языка международного общения, латынь сегодня остается источником создания международных номенклатур, новой научной лексики. Имея строго фиксированное значение, греко-латинское (двуязычия) словообразовательные элементы позволяют дать точное определение нового понятия или названия, неизвестных заболеваний, симптомов, вирусов, микроорганизмов, а также названия новых лекарственных препаратов [10, р. 45-50].

Всемирной организацией здравоохранения издается Международная фармакопея («Pharmacopoea internationalis») – перечень основных международных латинских названий лекарственных препаратов. На латинском языке во многих странах прописываются рецепты.

Слова «фармация», «фармацевт», «фармацевтический» происходят от греческого слова pharmakon – лекарство, которое в свою очередь было заимствовано греческим из древнеегипетского языка, и писалось под изображением древнеегипетского бога искусства врачевания Тота.

Слово «термин» - латинского происхождения (от terminus – граница, край, межа. Термин – имя римского бога границ). Основное назначение термина – точно и однозначно определять и называть научное понятие [11, р. 128-136]. Термином может быть как одно отдельно взятое, самостоятельное слово (организм, ткани, клетка, ген, аппендицит, флюорография, орган, болезнь, онтогенез и т. п.), так и словосочетание (грудная клетка, затылочная кость, соединение костей черепа, общая миология, гипертоническая болезнь, санитарная обработка, радиационная гигиена и т. п.). Совокупность терминов определенной области знаний называется терминологией. Необходимо различать собственно термины – названия общих понятий, и номенклатурные наименования-названия, обозначающие единичные понятия [12, р. 201 - 206]. Совокупность номенклатурных наименований в рамках определенной классификационной системы образует соответствующую номенклатуру. Существуют ботаническая, микробиологическая латинские международные номенклатуры.



Современная медицинская и фармацевтическая терминология – это результат многовекового развития теоретической и практической медицины и фармации, многих специальных дисциплин, которые изучают исследование, производство и применение лекарственных средств [13]. Они состоят из терминологических подсистем целого ряда областей знаний. Овладение основами латинской грамматики, знание определенного лексического минимума, греко-латинских словообразовательных элементов и структуры специальных терминов обеспечивает профессиональную терминологическую грамотность будущего специалиста – медика.

References:

1. Бахтин М.М. Автор и герой. К философским основам гуманитарных наук. – СПб., 2000. – 336 с.
2. Крупчанов Л. Эпистолярная форма // Словарь литературоведческих терминов. – М., 1974. – С. 469.
3. Соколянский М.Г. Западно-европейский роман эпохи Просвещения (проблемы типологии). – Киев; Одесса, 1983. – 140 с.
4. Habibova, M. N. (2021). Jorjina Houellning “Queen of the desert” biografik asarida gertruda Bell timsoli tasviri. *Academic research in educational sciences*, 2(2), 770-778.
5. Habibova, M. N. (2021). The theme feminism in the epistolary novels in modern times. *ISJ Theoretical & Applied Science*, 11(103), 1101-1105.
6. Habibova, M. N. (2022). THE HISTORY OF THE RUSSIAN EPISTOLARY NOVEL IN EIGHTEENTH CENTURY. *EURASIAN JOURNAL OF SOCIAL SCIENCES, PHILOSOPHY AND CULTURE*, 2 (3), 135-139.
7. Habibova, M. N. (2022). EVALUATIVE OBSERVATION ON DH LAWRENCE'S EPISTOLARY ACHIEVEMENT. *EURASIAN JOURNAL OF ACADEMIC RESEARCH*, 2 (4), 489-494.
8. Habibova, M. (2022). THEORIES OF INTERTEXTUALITY AND THE BASIC FRAMEWORK OF KRISTEVA'S FORMULATION OF HER THEORY OF INTERTEXTUALITY. *Eurasian Journal of Social Sciences, Philosophy and Culture*, 2(5), 301-307.
9. Habibova, M. N. (2022). A BIOGRAPHY IS A SPECIALIZED FORM OF HISTORY AND BASIC TYPES OF BIOGRAPHIES. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 2(5), 495-503.
10. Habibova, M. N. (2022). Epistolary Novel as a Scientific Problem. *American Journal of Social and Humanitarian Research*, 3(10), 211-214. Retrieved from <https://www.grnjournals.us/index.php/ajshr/article/view/1575>
11. Habibova, M. N. (2022). The Epistolary Form and Art in Modernist Literature. *American Journal of Social and Humanitarian Research*, 3(10), 206-210. Retrieved from <https://www.grnjournals.us/index.php/ajshr/article/view/1574>
12. Habibova, M. . (2022). WRITING THE NOVEL OF LETTERS AND THE ANALYSIS OF LETTER FICTION AND DIARY FICTION. *International Bulletin of Applied Science and Technology*, 2(11), 260-264. Retrieved from <https://researchcitations.com/index.php/ibast/article/view/317>



13. Habibova, M. (2022). EPISTOLARY NARRATOLOGY AND CITATIONS FROM AN EPISTOLARY SOURCE: SAMUEL RICHARDSON'S PAMELA AND CLARISSA AND FRANCES BURNEY'S EVELINA. Eurasian Journal of Academic Research, 2(12), 1131-1135.
14. Manzila Nuriddinovna Khabibova. (2022). JOYCE'S DEVELOPMENT AS AN AUTHOR AND HIS EXPERIMENTS WITH THE EPISTOLARY FORM. American Journal Of Philological Sciences, 2(11), 73-81. <https://doi.org/10.37547/ajps/Volume02Issue11-10>
15. Manzila Nuriddinovna Habibova. (2022). LETTER WRITING AS ALLEGORY FOR THE WOMAN WRITER. American Journal Of Philological Sciences, 2(11), 88-92. <https://doi.org/10.37547/ajps/Volume02Issue11-12>
16. Хабибова, М. Н. (2022). ЭПИСТОЛЯРНЫЙ РОМАН КАК НАУЧНАЯ ПРОБЛЕМА. Results of National Scientific Research International Journal, 1(9), 394-402. Retrieved from <https://academicsresearch.com/index.php/rnsr/article/view/1379>
17. Shahob Sharofitdinovich Shodiev. Academicia An International Multidisciplinary Research Journal "Interpretation of philosophical terms and concepts as an essential subject for linguistic researches of XIX-XX centuries, held in Russia and Europe" 590-98 10.5958/2249-7137.2020.01171.4
18. Shahobiddin Sharofiddinovich Shodiev. Bakaev Najmiddin Bakaevich. expressions.. (2020). The role of the Latin language in the history of world statehood. ISJ Theoretical & Applied Science, 05 (85), 367-372. SoI: <http://s-o-i.org/1.1/TAS-05-85-71> DoI: <https://dx.doi.org/10.15863/TAS> Scopus ASCC: 1203. THE ROLE OF THE LATIN LANGUAGE IN THE HISTORY OF WORLD STATEHOOD
19. Sh.Sh.Shodiyev. N.B.Bakayev. M.N.Khafizova, S.N.Ostonova " SHAKESPEARS LEXICON: REASON WORD AS A DESIGN OF THE CONCEPT OF THE ABILITY OF THE HUMAN MIND TO ABSTRACTION, CONCLUSION " Theoretical and Applied Science, 162-166, 2020
20. Ш.Ш. Шодиев, Д.Я.Шигабутдинова. «ШЕКСПИРОВСКИЙ ЛЕКSIKON: СЛОВО REASON КАК ОБОЗНАЧАНИЕ ПОНЯТИЯ СПОСОБНОСТИ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО УМА К АБСТРАКЦИИ УМОЗАКЛЮЧЕНИЮ» Инновационный потенциал развития науки в современном мире, 189-197, 2020
21. General cultural and educational values of ancient-classic latin language TN Zayniddinovn, SS Sharofiddinovich CENTRAL ASIAN JOURNAL OF THEORETICAL & APPLIED SCIENCES 2 (5), 77-80 2021